

[REDACTED]

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

[REDACTED]

PRESS RELEASE

9049/84 (Presse 139)

948th meeting of the Council

- Fisheries -

Brussels, 10 September 1984

President: Mr Patrick O'TOOLE

Minister for Fisheries  
of Ireland



The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER  
State Secretary for European  
Affairs and Agriculture

Denmark:

Mr Henning GROVE  
Minister for Fisheries

Germany:

Mr Rudolf GENSKE  
Director General,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry  
Mr Walter KITTEL  
Deputy Permanent Representative

Greece:

Mr Stathis YIOTAS  
State Secretary,  
Ministry of Agriculture

France:

Mr Guy LENGAGNE  
State Secretary responsible  
for the Sea, attached to the  
Minister for Transport

Ireland:

Mr Patrick O'TOOLE  
Minister for Fisheries  
Mr Michael D'ARCY  
Minister of State,  
Department of Fisheries and Forestry

Italy:

Mr Gianuario CARTA  
Minister for the Merchant Navy

Luxembourg:

Mr Jean FEYDER  
Deputy Permanent Representative

Netherlands:

Mr A. PLOEG  
State Secretary,  
Ministry of Agriculture and  
Fisheries

United Kingdom:

Mr John MacGREGOR  
Minister of State,  
Ministry of Agriculture, Fisheries  
and Food  
Lord GRAY  
Minister of State at the  
Scottish Office

Commission:

Mr Georges CONTOGEOGIS  
Member

CONSERVATION MEASURES

The Council reached agreement on a proposal to amend the regulation on technical conservation measures as concerns an increase in the rate of by-catches of white fish during fishing for Norway pout during the period 1 October 1984 to 31 May 1985 in the Northern and central divisions of the North Sea. The Council also agreed on measures for the close monitoring of the effects of this temporary modification.

TACS AND QUOTAS

The Council agreed to modify Regulation 320/84 of 31 January 1984 (TACs and quotas) as follows:

Species	Geographical Region	ICES or NAFO division	Member State	1984 quota (tonnes)
Herring	West Scotland (Clyde stock)	VIa (Clyde stock)(3)	Belgium	3.000
			Denmark	
Germany				
Greece				
France				
Ireland				
Italy				
Luxembourg				
Netherlands				
United Kingdom				
Available for Member States				
EEC total	3.000			

The Council also reached agreement on a Regulation to modify for the North Sea stock of sprat the TACs and quotas fixed for 1984 as follows:

Stock			Member State	1984 quota (tonnes)
Species	Geographical region	ICES or NAFO division		
Sprat	Norwegian Sea, North Sea	II a (EC zone), IV	Belgium	1 000 (1)
			Denmark	63 000 (1)
			Germany	2 500 (1)
			Greece	
			France	1 000 (1)
			Ireland	(1)
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	1 500 (1)
			United Kingdom	31 000 (1)
			Available for Member States	
ETC total			100.000 (1)	

<sup>(1)</sup> (a) Ad hoc solution for 1984

(b) not including the quantities fished between 1 January 1984 and the date of entry into force of this Regulation.

RELATIONS IN FISHERIES MATTERS BETWEEN THE UNITED STATES AND THE COMMUNITY

The Council agreed in principle on a Regulation on a new EEC/US Fisheries Agreement to replace the Agreement concluded in 1977 which expires on 30 September 1984.

The Council will take a definitive decision on the proposed Regulation when it has received the opinion of the European Parliament which is expected during the September 1984 part-session.

FISHERIES RELATIONS WITH CERTAIN THIRD COUNTRIES

The Council took note of an oral report from the representative of the Commission concerning relations between the Community and certain third countries, in particular, Guinea-Bissau, Guinea-Conakry, Cape Verde, the Gambia and Mauritania. The Council also heard a statement from the Netherlands delegation concerning relations with Norway.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Further decision on fisheries

The Council authorised the Commission to begin negotiations with a view to concluding a fisheries agreement with the Democratic Republic of Madagascar.

Consumer protection

The Council adopted in the official languages of the Communities the Directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning misleading advertising. (Cf. Press Release 8129/84 (Presse 114) of 28/29 June 1984).

Code of Conduct for Liner Conferences

The Council took note of the fourth Commission report on the implementation of the Council Regulation of 15 May 1979 concerning the ratification by Member States of, or their accession to, the United Nations Convention on a Code of Conduct for Liner Conferences.

Commercial policy

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulations

- on the Community tariff quota for aubergines originating in Cyprus (1 October to 30 November 1984)
- on the Community tariff quota for certain wines having a registered designation of origin and originating in Tunisia (1 November 1984 to 31 October 1985)





Bruxelles, le 7 septembre 1984.

note BIO (84) 326 aux Bureaux nationaux  
cc. aux Membres du Groupe du Porte-Parole

---

433

PREPARATION CONSEIL PECHE DU 10.09.84 (N. Keery)

---

L'ordre du jour pour le Conseil Pêche du lundi 10.9.84 donne l'air d'une réunion de routine.

Le point le plus important sera la modification de certaines mesures techniques pour la conservation des ressources de pêche. Le dernier Conseil pêche du 24/25 mai a convenu de régler ce dossier avant le 15 septembre (voir Bio (84) 193 et suites). Dans le contexte du rendez-vous de midi, je me suis borné à commenter trois sujets.

1. Le problème du sprat

---

La Commission recherche l'adoption de sa proposition de diminuer le TAC fixe pour le sprat de la Mer du Nord pour 1984 de 205.000 tonnes (part communautaire : 175.000 tonnes) à 130.000 tonnes (part communautaire : 100.000 tonnes) afin de protéger ce stock de poisson conformément aux derniers avis scientifiques. La répartition proposée de 100.000 tonnes est la suivante : B : 1.000 t, DK : 63.000 t, D : 2.500 t, NL 1.500 t, F : 1.000 t, UK : 31.000 t. La Communauté a l'intérêt de diminuer le TAC du sprat pour deux raisons : premièrement, pour contribuer à une meilleure conservation du stock ainsi qu'à une limitation des prises de harengs immatures; deuxièmement pour faciliter la reprise des consultations avec la Norvège sur un régime de gestion commun du stock de hareng de la Mer du Nord.

2. Prises accessoires au tacaud norvégien

---

En faisant suite à une demande du Danemark, la Commission poursuivra ses efforts pour trouver un accord sur sa proposition d'augmenter les prises accessoires de merlan autorisées lors de la pêche au tacaud norvégien.

3. Zone d'interdiction pour la pêche au maquereau

---

Pour protéger les stocks, la Commission cherche d'obtenir l'interdiction définitive de la pêche au maquereau dans le South West Mackerel box. A l'heure actuelle, la possibilité de pêcher dans cette zone avec un maillage de 60 mm n'est pas exclu.

Les autres points de l'ordre du jour concernent les relations en matière de pêche entre la Communauté et certains pays tiers. L'adoption des principes d'un accord de pêche avec les Etats Unis est prévue (voir BIO(84) 280 suite 9 et fin et IP(84)236). La Commission donnera un rapport concernant l'état d'un mandat de négociations entre la Communauté et certains pays africains. L'adoption d'un mandat de négociation vers un accord de pêche avec le République Démocratique de Madagascar est également prévue.

Amitiés,  
N.G. van der Pas Comeur ////





Bruxelles, le 10 septembre 1984

Note Bio (84) 326 (suite 1) aux bureaux nationaux  
cc/ aux membres du Groupe du Porte-Parole

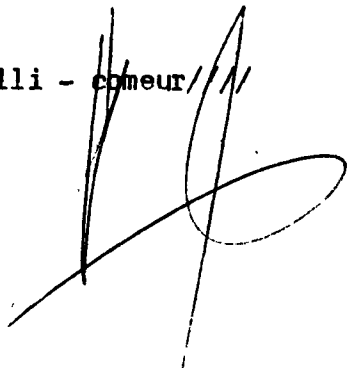
-----  
CONSEIL PECHE DU 10 SEPTEMBRE 1984 (N.KEERY)  
-----

Le Conseil a debute vers 11.45 heures. Apres des echanges de vue entre les delegations les plus interessees (Royaume-Uni, Danemark), le President (ministre O'Toole) a constate qu'il n'y avait aucune possibilite de decision concernant les dossiers les plus importants (sprat, tacaud norvegien, maquereau: voir Bio(84) 326) avant cet apres-midi. M. Contogeorgis, pour la Commission, a plaide pour les propositions de la Commission. Il y aura des contacts bilateraux etc. pendant le dejeuner. Le Conseil reprend ses travaux a 15.15 heures.

Comme prevu, en attendant un avis favorable du Parlement Europeen, le Conseil a adopte les principes d'un accord de peche avec les Etats Unis. Trois Etats membres (Italie, Allemagne, Pays-Bas) sont particulierement interesses par l'adoption rapide de l'accord - en tout cas avant le 30 septembre, date limite de l'accord existant (voir IP(84) 236).

L'approbation d'une decision relative a des directives de negociations en vue de la negociation d'un accord de peche avec la Republique Democratique de Madagascar est passee comme point "A" a l'ouverture du Conseil. (A suivre).

Amities,  
M. Santarelli - comeur





Note BIO (84) 326 (suite 2 et fin) aux bureaux nationaux  
cc. aux membres du Groupe du Porte Parole

---

Conseil Pêche du 10 septembre 1984 (N. Keery)

---

Les contacts bilatéraux se sont déroulés, hier, pendant six heures. C'est à 21.15 heures que le Conseil a repris ses délibérations après un grand effort de la Présidence et de la Commission pour convaincre les Britanniques et les Danois de la possibilité d'un accord sur le dossier des mesures techniques.

Après avoir félicité la Présidence et la Commission pour cet effort, le Conseil a adopté vers 22.30 heures un compromis qui figurera prochainement devant une réunion du Conseil dans sa forme finale comme point "A". Les deux délégations les plus concernées ont signalé que leur accord était basé sur un partage des sacrifices dans l'intérêt communautaire.

Les éléments clés de l'accord sont les suivants :

1. Sprat : la proposition de la Commission était adoptée (voir BIO(84) 326).

2. Prises accessoires au tacaud norvégien : le Conseil a décidé d'autoriser pour le nord et le centre de la Mer du Nord, pendant la période du 1 octobre 1984 au 31 mai 1985, un taux de prises accessoires de poissons blancs (cabillaud, eglefin, merlan) qui peut atteindre 18 % (au lieu de 10 %), étant entendu que le taux de prises accessoires de poissons blancs autres que le merlan (cabillaud, eglefin) ne peut pas dépasser 8 %.

Il y aura un régime de contrôle renforcé pour cet amendement temporaire des règlements actuels.

3. South West Mackerel Box : l'interdiction définitive de la pêche au maquereau dans ce "box" aura lieu à partir du 1er janvier 1985.

La date du prochain Conseil Pêche a été fixée provisoirement du 5 au 6 novembre 1984.

(a copy of the Compromise of the Presidency is being sent to the London and Copenhagen offices by telecopieur).

Amitiés,

M. Santarelli - comeur////



